

自然と文明の共存するまち八幡、田園の安らぎと都会の豊かさをともに持つまち八幡……今、私たちの八幡市は11月1日に市制10周年を迎えました。市制10周年記念式典での西村市長の式辞と同式典で功労者表彰されたみなさま方を紹介します。

まちづくりに
11月1日、関係者を招き「市
制10周年記念式典」を開催しま
した。この式典で、市勢の振興
に貢献された76人に、その功績
をたたえ、記念品を添えて表彰
しました。

今回表彰された方は、いずれ
も市制施行以来10年間公職にあ
つた人、10年間全市的な公共的
団体の長にあつた人、10年間公
共的施設の經營者にあつた人で

【市議会議員】 関東利一（奈良
府）・辻清次（八幡）
◆議決機関
【市議会議員】 関東利一（奈良
府）・辻清次（八幡）
奈良（膳堂）・辻清次（八幡）
下）・寺村孝夫（八幡長田）・
長村元次郎（内里龜ノ口）・
野新次郎（八幡今田）・辻清
（内里龜ノ口）・荻野功（下
良今里）・丸山文雄（上奈良
良里）・小倉繁昌（八幡双葉町）

多大の貢献

七民の
社會文化

元老70人を率いる まちづくりに多大の貢献

七民の 投票率

同市和民間問題講座

**下水道工事のためバス経路・
バス停位置が変更になります**

—平日の昼間(朝9時から夕方4時30分まで) —

市では住みゆ
升南山2号線
工事を含む)を
させんので、さ
たが、多くのま
る間(午前9時
つことになりま
う回に伴う運
んには大変でそ
ご協力をお願ひ
う回運転す
う回経路
う回時間帯
休日について
す。)
志水交差点付
便局前のバ
阪宇治交通バ
一部変更にな
めていますが、
升南山2号線
工事を含む)を
させんので、さ
たが、多くのま
る間(午前9時
つことになりま
う回に伴う運
んには大変でそ
ご協力をお願ひ
う回運転す
う回経路
う回時間帯
休日について
す。)
志水交差点付
便局前のバ
阪宇治交通バ
一部変更にな
めていますが、

良いまち、美しいまちをめざして下水道の整備を進めるにあたり、美しいまちをめざして下水道の整備を進めることになりました。工事中はバスの運行がで
今回、京阪バスの八幡志水線の経路である市道土
（走上り／志水間）で下水道工事（関連水道・ガス
を行なうことになりました。工事中はバスの運行がで
う回運転についてバス会社と協議を進めてきまし
市民の方が利用されるバスであることから、平日の
時（午後4時30分）に限りバスをう回し、工事を行
ました。

変更事項、期間は次のとおりです。ご利用のみなさ
不便、ご迷惑をおかけしますが、よろしくご理解、
いたします。

左図のとおり

のバス路線名 京阪バス 京阪八幡市駅→西戸津線

左図のとおり

平日の午前9時から午後4時30分まで（日曜日、
土曜日、祝日は、う回運転はありません。これまでどおりで
います。

変更事項及びお願ひ
いは、う回運転はありません。これまでどおりで
います。

八幡市内に移設されます。 ②う回時間中の走り・郵
便停について、京阪バスの運行ができませんので京
阪バスをご利用ください。 ③う回に伴い発着時刻が
なりますのでご注意ください。 ④その他詳細につ
いては、う回時間中の志水バス停が

お問い合わせ 上下水道部下水道建設課 ☎983-1111

昭和62年11月の物価調査結果				△は値下がり品 単位円			
番号	調査品目	規 格・容 量	高 値	安 値	平均 値	前月 差	市 外 平均値
1	食 パ ン	1斤・6枚切り	160	108	137	△ 3	140
2	即席ラーメン	100g・袋入り	72	58	68	△ 1	65
3	マ ヨ ネ ズ	300g・ポリ容器入り	225	195	205	△ 1	201
4	ケ チ ャ ッ プ	300g・ポリ容器入り	228	195	216	△ 2	212
5	サ ラ ダ 油	700gポリ容器入り	388	268	302	6	355
6	白 砂 糖	1kg・袋入り	275	218	250	△ 8	235
7	み そ	1kg・袋入り	358	288	325	6	341
8	インスタントコーヒー	150g・ビン入り	1,180	925	992	27	910
9	牛 乳	1ℓ・紙パック入り	198	169	189	5	196
10	バ タ 一	225g・箱入り	388	250	355	△ 8	332
11	小 麦 粉	1kg・袋入り	208	165	194	△ 10	182
12	し ょ う 沈	1ℓ濃口・ポリ容器入り	263	228	252	0	228
13	牛 肉	100g・スライス・中	378	250	310	△ 4	354
14	豚 肉	100g・スライス・中	193	100	158	11	126
15	ハ ム	100g・プレスハム・中	198	88	157	4	129
16	塩 サ ケ	100g・紅サケ・中辛	420	180	309	△ 11	212
17	海 老	100g・無頭・約8cm	500	148	310	58	244
18	鶏 卵	10個パック・Mサイズ	158	98	133	△ 13	156
19	キ ャ ベ ツ	1kg	291	137	195	△ 46	210
20	た ま ね ぎ	1kg	190	100	147	14	167
21	じ ゃ が い も	1kg	280	128	219	16	228
22	き ゆ う り	1kg	570	138	360	△ 7	525
23	ト マ ト	1kg	875	280	563	150	793
24	洗濯用粉石けん	1kg	350	215	302	△ 28	282
25	台 所 用 洗 剤	380mlポリ容器入り・中性洗剤液状	163	165	165	0	165
26	台 所 用 ラ ッ プ	幅30cm・長さ20m・塩化ビニリデン製	248	100	192	△ 7	137
27	トイレットペー パー	55m・4個入り	278	100	205	0	181
28	ガ ソ リ ン	1ℓ・レギュラー・現金売り	120	118	119	0	—
29	軽 油	1ℓ・現金売り	75	65	72	△ 1	—
30	灯 特 帰 り	18ℓかん入り	810	650	736	△ 3	—
	油 配達料込み		800	650	736	46	—



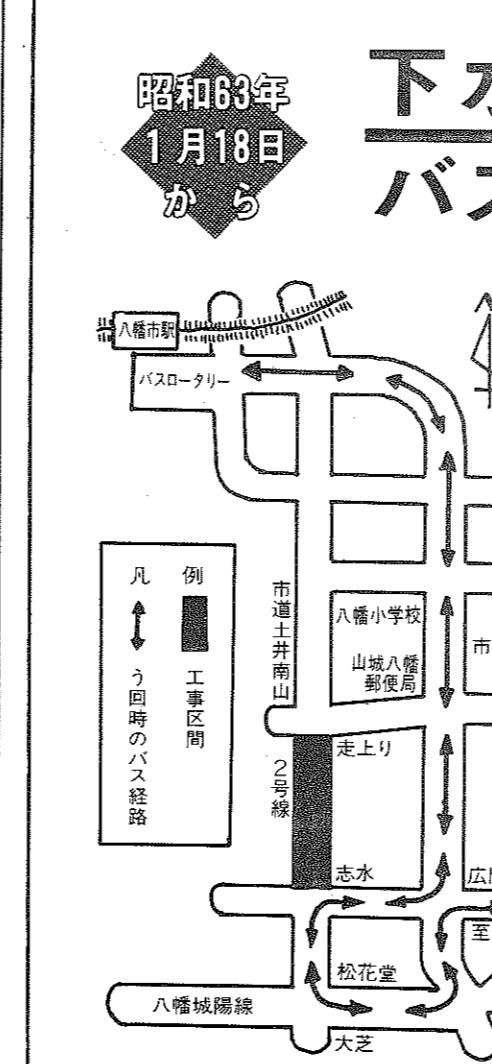
【前月比】 2.2%の値上り。生鮮食品等に値動きがあったものの全体的には安定した状態でした。

【前年比】 7.1%の値下り。

【市内外の比較(くずは・伏見)】 食パン、サラダ油、みそ、牛乳、牛肉、鶏卵、キャベツ、たまねぎ、じゃがいも、きゅうり、トマトの11品目が市内安。台所用洗剤が同価格。

【価格変動・対前月比】 () 内は市外。

- ① 値上り品 トマト36.3%、海老23.0%、たまねぎ10.5%、(牛肉22.5%、たまねぎ21.0%)、サラダ油19.1%、洗濯用石けん15.1%)
- ② 値下り品 キャベツ19.1% (キャベツ24.2%、トイレットペーパー-17.4%)
- ③ 横ばい品 しょう油、台所用洗剤、トイレットペーパー (マヨネーズ、ケチャップ、しょう油)



**下水道工事のためバス経路・
バス停位置が変更になります**

市では住みゆ
めていますが、
井南山2号線
工事を含む)を
きませんので、
たが、多くのま
暁間(午前9時
うことになりま
う回に伴う運
には大変ご了
ご協力をお願ひ
う回経路を
う回運転す
う回運転す
う回時間帯
休日について
す。)
う回に伴う運
便局前のバス
志水交差点付
阪宇治交通バ
一部変更にな

お問い合わせ 上下水道部下水道建設課 ☎983-1111

12月 市民カレンダー

1 (火)	法律相談 (13:00~16:00) 市役所1階相談室 <予約制> 機能回復指導 (14:00~16:00) 八寿園 歳末たすけあい運動 <~31日>
2 (水)	年金相談 (13:00~16:00) 文化センター2階第1会議室 全国防火デー
3 (木)	人権について 考えてみましょう 12月4日~10日は 人権週間 です 築いていくう 差別のない 明るい社会
4 (金)	人権週間です 築いていくう 差別のない 明るい社会
5 (土)	築いていくう 差別のない 明るい社会
6 (日)	第1回インドア軟式庭球理事長杯争奪大会 (9:00~) 八幡市民体育館 米朝・朝丸親子会 (18:30~) 文化センター小ホール <有料>
7 (月)	第11期八幡市同和問題市民講座 (18:30~20:30) 文化センター3階第3会議室 テーマ: "在日、60年~戦前・戦後2つの顔をもった日本人"
8 (火)	家庭児童相談室出張相談 (10:00~15:00) 男山公民館
9 (水)	点証奉仕員養成講座 (13:15~15:15) 福祉会館 障害者の日
10 (木)	心配ごと・結婚相談 (10:00~16:00) 市役所1階相談室 心配ごと相談 (17:00~21:00) 南ヶ丘隣保館 世界人権宣言記念日
11 (金)	
12 (土)	
13 (日)	八幡市スポーツ少年団「クリーン大作戦」 (9:30~) 市内教育施設周辺
14 (月)	
15 (火)	法律相談 (13:00~16:00) 市役所1階相談室 <予約制> 献血 (10:00~11:45) 西山集会所 〃 (13:15~15:30) 山柴公民館 年賀郵便特別扱い開始
16 (水)	年金相談 (13:00~16:00) 文化センター2階第1会議室 点証奉仕員養成講座 (13:15~15:15) 福祉会館
17 (木)	
18 (金)	
19 (土)	機能回復指導 (14:00~16:00) 八寿園
20 (日)	消防本部年末警戒 <~30日>
21 (月)	
22 (火)	法律相談 (13:00~16:00) 市役所1階相談室 <予約制> 冬至
23 (水)	
24 (木)	老人健康相談 (9:30~11:30) 八寿園 家庭児童相談室出張相談 (10:00~15:00) 男山公民館
25 (金)	心配ごと相談 (10:00~16:00) 市役所1階相談室 消防団年末警戒 (22:00~3:00) <~30日> クリスマス
26 (土)	臨時休館のお知らせ
27 (日)	市民図書館 12月24日(木) 館内整理のため臨時休館します。ご迷惑をおかけしますが、ご協力ををお願いします。
28 (月)	
29 (火)	
30 (水)	
31 (木)	年越し 大はらい 大晦日
1月 1 (金)	元旦
2 (土)	
3 (日)	



エル・カーリン著 ふるさと
 松山 猛著 エル・カーリン著
 片倉もじこ著 ばい 尼川洋子著
 T・バーニー著 なたへ
 西丸義哉著 素の会
 高島俊男著 ツクの魔女たち
 アップダイク著 田辺聖子著 山形孝夫著
 白石一郎著 講談社 伊藤孝司著
 江川 靖著 大原富枝著
 ル・デュカス著 ン全集
 大江健三郎著 手紙
 プログラム 論編集委員会編
 ドイツ音楽歳時記 樋口隆一著
 三毛鶯著

岩波講座 教育の方法(3)
 岩波書店
 愛を語る青いカナリヤ
 雪村いつみ著
 (続) 19世紀のピアニストたち
 千賀八郎著
 チェーホフ全集
 海野 弘著
 岩波講座 基礎数学 岩波書店
 20世紀全記録
 講談社
 民間信仰調査整理ハンドブック
 雄山閣
 改正労働基準法 平賀俊行著
 日本大百科全書18
 はな
 やさしいアルゼンチンタンゴの
 踊り方
 マ
 リア&カルロス・リバローラ編
 四季別いけばな花材紹介
 小学館
 ドイツ音楽歳時記 樋口隆一著
 講談社

【参考図書室】

図書館の 利用案内

●所在地 八幡菖蒲池11 (☎982-7322)
●開館時間 火・水・木・金・午前10時～
午後7時。土・日・午前10時～午後5時。
●休館日 毎週月曜日、祝祭日、毎月最終木曜
日、特別整理期間。
●貸し出し 4冊まで、2週間借りられます。

作品規定								
参加資格	学年等	課題語句	書体	用紙	署名			
幼稚園児		たつ						
小學生	1	かざり	自由 (縦書きのこと)	小画仙紙 半折4/4 (67cm×18cm)	作品に学年・氏名を自署すること			
	2	はつふじ						
	3	おとし玉						
	4	明るい子						
	5	希望の年						
	6	幸福の春						
中学生	1	深い友情						
	2	伝統文化						
	3	東天五色雲						
高校生	春秋多佳日			小画仙紙 半折	作品に応じて処理すること			
	碧水忽開新鏡面 青山都是好屏風							
	東海に此國ありて 初日の出							
	わたの原こぎいでて 見れば久方の雲みに まがふ沖つ白波							
一般								

のりしろ	
住 所	
学校名 学 年	(年)
氏 名	

←-----10cm-----→

照)を作成のうえ作品下の
央軸内に添付して下さい
□お問い合わせ 市文化振興
会書道部長・林さん(窓)
82・2726 ▶

↑
5 cm
↑

第7回

書初め展



スキー・ツアード

市教育委員会では、ファミリースキーツアーの参加者を次のとおり募集します。雄大な雪山の自然に親しみ、健康の増進と体力の維持、そして市民相互の親睦を深める良いチャンスです。ぜひご参加ください。

►開催日 1月31日(日) ►開催場所 滋賀県マキノスキー場 ►定員 先着 135人 ►参加費 1人につき3,000円(交通費・保険料含む1シート分)
►参加資格 市内に在住する市民及び市内の職場に勤務する人(小学生以下は、父兄の同伴が必要)
►集合時間・場所 午前6時に市役所前(男山団地方面の人が多い場合は、中央センター付近にもバスを配車します) ►申込方法 12月21日(月)午前10時から市教育委員会社会教育課で受付 ►その他積雪の都合で中止する場合があります。また、本人の都合でキャンセルされる場合は、日付に応じてキャンセル料が必要です。

□お問い合わせ
市教育委員会社会教育課
☎ 983-1111 内線 372



お知らせのページ
す。また、登記も早く済ませま
しょう。
あらませんか?
基礎年金には

は①老齢になつた 手町、宇治田原町に在住の小・ ことを目的とした糖尿病教室を ▼発表者 八幡市、田辺町、井 さんんの健康の保持・増進を図る 所(☎0774-613-574) 月5日(土)までに府田功保健

ので
ご了承
ください。

中国体験大綱 小田 実著
中曾根ウオッチ 朝日新聞社
見えなくなつた子どもたち 毎日新聞社
賢い女性うまいものすばらクッ
キング 結城 貢著
歴史のなかのからだ

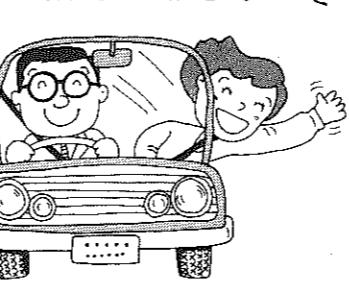
年末年始の 交通規制

●十分ご注意を

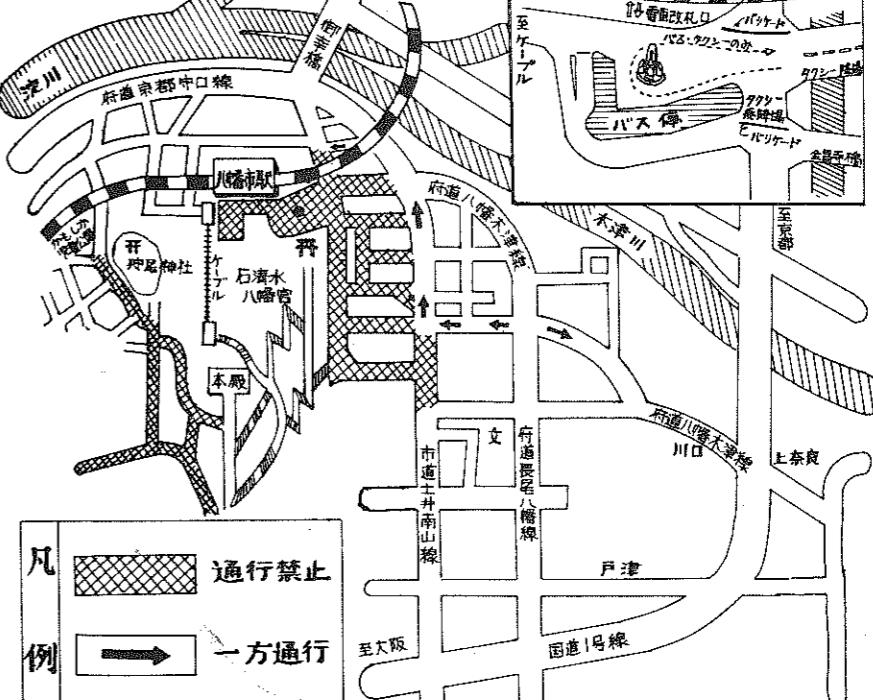
田辺警察署では、今年も大みそかから正月にかけて、石清水八幡宮への初詣客などで混雑が予想される京阪八幡市駅周辺や八幡宮東側の府道長尾八幡線の一部などで、「通行禁止」や「一方通行」などの交通規制を実施します。その内容は関係者の間で協議中ですが、ほぼ次のとおり実施されます。自動車などを運転さ

れる人は、十分注意してください。

通行禁止や一方通行



交通規制の内容



上図に示す交通規制が、年末年始の次の期間実施されます。

■12月31日の午後4時から1月1日の午後6時まで ■1月2、3、15日の各日の午前8時から午後6時までの間 ■駅前広場については、バス、タクシーを除き、12月31日から1月15日まで交通規制が行われます ■橋本地区、西山・E地区から石清水八幡宮への自動車通行も一部規制されます

なお、この規制に伴う通行証の発行については、関係する地域の自治組織を通じて取りまとめて、田辺警察署から一括して交付される予定です。